



Objavte Bulharsko





www.bulgariatravel.org

Bulharsko!
Váš výrazný zážitok
Alebo krásna rozprávka...
Vitajte!



BULHARSKO

Objavte Bulharsko!
Kultúrne poklady po bulharských zemiach
Architektonické skvosty – domy, kostoly, kláštory
Víno a kuchyňa
Hory Bulharska
Zimné rozprávky z Bulharska
Veľkoleposť a prvotriedne služby čiernomorského pobrežia
Krása a zdravie z 600 minerálnych prameňov
Unikátne Bulharsko





Objavte Bulharsko



Kaliakra



Pirin



Centrálny Balkán

Bulharsko je preslávené so svojimi 600 liečebnými minerálnymi prameňmi. Jeho základnou prednosťou je i skutočnosť, že bioklimatické a balneologické zdroje sa nachádzajú v zriedkavo stretajúcich sa spojeniach, známych ako horská a morská kombinácia. Spojenie nádherných prírodných daností s modernými SPA-komplexami mení Bulharsko v uprednostovanú SPA-destináciu.

BULHARSKO

Ak ste milovníci autentickej prírody, vaše stretnutia s pohorím Pirin, Rila a Rodopy zanechajú vo Vás vzrušujúce spomienky na alpské vrchy, modré jazerá, bohatú flóru a faunu. Stará planina pretína na dĺžku celé Bulharsko, a hlavné mesto Sofia je v podhorí pohoria Vitoše. Svojrázne architektonické rezervácie sú roztrúsené v záhyboch pohorí.



Sliven



Objavte Bulharsko – neuveriteľný koktejl z prírody, antickej kultúry, liečebných prameňov a teplého mora... Je potrebné len oči a srdce, aby pohltili neuveriteľný balkánsky kolorit magickej pestrosti, kukerských sviatkov, farebných krojov, rodopských piesní a ohromujúcej krásy bulharskej prírody.



Melnik

▲ Na križovatke medzi Európou a Áziou, Bulharsko je klenotnicou, ktorá zhromaždila na jednom mieste trácku, byzantskú a rímsku kultúru. Očakávajú Vás vzrušujúce stretnutia so znamenitými tráckymi pokladmi, s mohylou pri dedine Karanovo, s tráckymi hrobkami a antickými rímskymi amfiteátrami...

Bulharské zeme sa tešia nádhere štyroch ročných období – voňavá jar, sparné leto, zlatá a úrodná jeseň a snehobiela zima. Každá sezóna je prekrásna a prináša rôzne nálady. Pre každého sa nájde zážitok – i pre milovníkov extrémnych športov i pre obdivovateľov pekných mechán (reštaurácie v ľudovom štýle) a koloritných sviatkov, pre hľadačov unikátnych prírodných pozoruhodností a antickej kultúry....



www.bulgariatravel.org



Kultúrne poklady po bulharských zemiach

BULHARSKO



Sveštarská hrobka



Veliko Tarnovo



Dôležitá zastávka vášho cestovania sú unikátne pamätníky bulharskej kultúry pod záštitou UNESCO. Bojanský kostol a jeho veľkolepé nástenné maľby, Madarský jazdec – najväčší basreliéf v Európe, hrobka z mesta Kazanlak - emblematický pamätník tráckej kultúry, Ivanovské skalné kostoly – pôsobivý skalný komplex, Hrobka v dedine Sveštari, Rilský kláštor, starobylý Nesebar...

▲ Staré bulharské hlavné mestá! Pliska, Veliký Preslav, Veliko Tarnovo... Majestátne svedectvá štátnej moci, kultúrneho rozkvetu a národného sebavedomia. Paláce, pevnostné hradby, baziliky... a veľa múdrosti, zozbieranej po stáročia!



Madarský jazdec

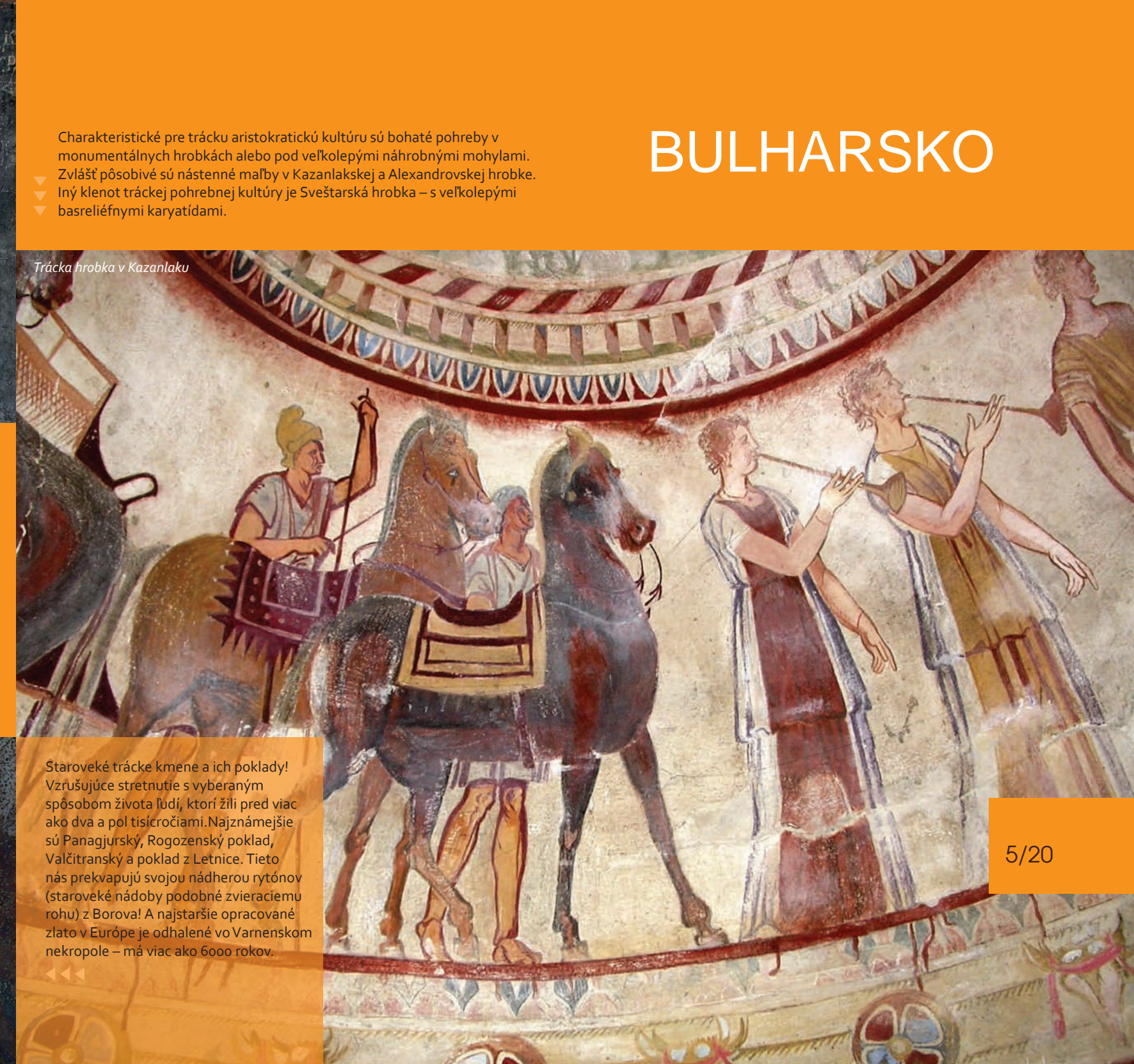


Borovo



Bojanský kostol

Nové archeologické senzácie Bulharska! Perperikon – preslávená antická svätyňa boha Dionýza, Starosela, najväčší trácky chrám-hrobka v Juhovýchodnej Európe, alebo neveriteľná zlatá maska – nížky pohár odriského cára Teresa... Veľkolepé portréty z mohýl Ostruša a Tatul – svätyňa pre prenášanie obetí starobylych tráckych božstiev. A v súčasnosti i vzrušujúce odhalenie telesných pozostatkov svätého Jána Krstiteľa na ostrove Sv. Ivana pri Sozopole.



Trácka hrobka v Kazanlaku

Staroveké trácke kmene a ich poklady! Vzrušujúce stretnutie s vyberaným spôsobom života ľudí, ktorí žili pred viac ako dva a pol tisícročiami. Najznámejšie sú Panagjurský, Rogozenský poklad, Valčitranský a poklad z Letnice. Tieto nás prekvapujú svojou nádherou rytónov (staroveké nádoby podobné zvieraciemu rohu) z Borova! A najstaršie opracované zlato v Európe je odhalené vo Varnenskom nekropole – má viac ako 6000 rokov.



Architektonické skvosty – domy, kostoly, kláštory

BULHARSKO



Antické divadlo - Plovdiv



Gloženský kláštor

Naša zadýchaná prechádzka pokračuje v útulnosti a v zamyslenom svete starobyľých domov z obdobia obrodzenia, v krásnych kostoloch a v stíchnutých kláštoroch. Niektoré kláštory a kostoly robia dojem svojou unikátnou architektúrou, iné – s cennými ikonami a majstrovskými nástennými maľbami a ďalšie – svojou polohou v malebných kútoch Bulharska.



Staré mesto - Plovdiv



Rotunda sv. Juraja - Sofia

Pozoruhodné sú bulharské kláštory a kostoly, medzi ktorými sú Rilský, Bačkovský, Trojanský, Roženský, Preobraženský kláštor, kostol Sv. Pany Marie v meste Pazardžik, kostol Sv. Trojice v Bansku a iné. Vaše stretnutia s tajomným svetom kláštora Aladža alebo s Besarbovským kláštorom budú zaujímavým bodom Vašej dovolenky.



Rilský kláštor



Kovačevica

Mestá a obce ako sú Plovdiv, Bansko, Rožen, Melnik, Kovačevica a Arbanasi oplývajú kultúrnymi pamiatkami a starobyľými domami, ktoré sú svedkami bohatej histórie našej krajiny. Každé starobylé mesto alebo dedina rozpráva svoju históriu. Plovdiv je medzi piatimi najstaršími mestami na svete. Populárnosť Banska vďaka prekrásnym podmienkam pre lyžovanie v spojení so svojráznym folklórom a starobulharskou architektúrou, ako aj chutnou národnou kuchyňou v preslávených banských mechanách.



Melnik

V útulnosti Triavny, Koprivštica, Etary, Žeravny a Boženci stretnete neobyčajné spojenie medzi veľkolepou bulharskou prírodou, svojráznou starodávnou architektúrou a neopakovateľnou národnou kuchyňou. Tam každý dom je pamätník kultúry a je prejavom geniálneho umu miestnych architektov pred 150 – 220 rokmi.



Víno a kuchyňa

Bulhar má rád bohato prestretý stôl, chutné jedlo, dobré víno a rakiu. Ale ešte väčšiu radosť má ak môže toto potešenie deliť s priateľmi. Očakáva Vás zvláštna zmes krásnych kulinárnych obrazov, príjemné vône a chute, ktoré nepodliehajú opísaniu, veselá južná hlučná vrava a neuveriteľná prítomnosť pestrofarebného, kvetmi obsypaného dvora, alebo oproti v diaľke rozprestierajúcich sa hôr.



Banica je jedna z najtypickejších bulharských špecialít. Jej vôňa prepečenej múky, domáceho masla a vajec môže na Vás zapôsobiť príliš lákavo. A banice môžu byť najrôznejšie – so syrom, s tekvicou a orechami, s jablkami...



BULHARSKO



▲ Bulharské kyselé mlieko /jogurt/ má výnimočný blahodarný efekt pre ľudské zdravie. Udržiava rovnováhu mikroflóry v žalúdku, oddeľuje škodlivé látky a upevňuje imúnny systém. Jeho začiatok je datovaný do obdobia trákov – približne 4000 rokov pred naším letopočtom.



Pozrite sa aké nádherné sú bulharské jedlá! Pozbierali z prírody všetky teplé farby, tešia oči i dušu. Papriky, mrkve, zeler, hrach, cibuľa, ibištek jedlý, zemiačky – celá farebná záhrada bulharky si dala stretnutie v jej hrnci. Mäso je veľmi často prítomná a vážna časť prestretého stolu bulharov. Pečené na rošte alebo v trúbe, dusené so zeleninou, vysmážané, varené – to je všade...



Všetko na prestretom stole bulhara je spojenie čerstvých sezónnych produktov a arómy zo záhrady, z poľa a hôr. Bulharské jedlá majú radi prísady!

Na jar a cez leto sa pripravujú ľahšie jedlá s množstvom čerstvej zeleniny a cez studené zimné dni prevláda mäso, zeleninové nakladané šaláty, kyslá kapusta. Pokrmny sú mimoriadne zdraviu prospešné – vo väčšine prípadov sú pripravované v hlinených nádobách pri nízkej teplote.



V útulných dedinských domoch nájdete nádhernú oázu ticha, kludu a plnohodnotného odpočinku. Prekrásne, potopené v kvetoch a ovocných stromoch sú dedinské dvory a v nich hrejú s veľkolepostou červené paradajky, hrozno, broskyne, papriky a ešte veľa ovocia a zeleniny – užitočné a také dobré! Nenechajte si ujsť a zajedzte si jantárového medu... Je veľmi chutný a osožný!



Bulharsko je známe so svojimi vínami. Južné slnko, úrodné pôdy, staré tradície zdedené od trákov a veľa majstrovstva, a tiež láska sú príčina, že bulharské vína sú vyhľadávané po celom svete. Zvláštna pozornosť zo strany vinohradníkov a vinárov sa venuje typickým bulharským vínnym druhom. Najstarší z nich je druh Mavrud, ktorý sa pestuje od dávnej minulosti len v Bulharsku. V doline okolo rieky Struma sa pestuje miestny druh Široký melnický vinič, Cabernet Sauvignon a Merlo. Získané vína sa charakterizujú teplými južnými tónmi v aróme a hustotou v chuti.





Hory v Bulharsku

Vitoša, Rila, Pirin a Rodopy a okolo nich sa vije mohutná hrud' Starej planiny. A tu sú ešte ďalšie pohoria – menšie, ale tiež nádherné pre prechádzky. Ak začnete počítať bulharské pohoria, môžete sa dostať i do čísla 37...

Približne 400 vysokohorských jazier, roztrúsených ako veľké, modré korálky v záhyboch Rily, Pirinu a Starej planiny. Tieto si zapamätáte ako jeden z bodov Vášho horského putovania.



Pirin

Veľkolepé vodné kaskády, malebné kaňony s vysokými skalnými útvarmi, ktoré sa zdvíhajú k nebu a jazerá s priesračnou vodou, v ktorej sa odrážajú blízke horské štíty... To je len malá časť prírodných pozoruhodností, ktoré stretnete na ekochodníkoch, pretínajúcich pohoria Bulharska.



BULHARSKO



Pohorie Rila



Lezenie po skalách, rafting, trekking, deltaplaning, horské bicyklovanie... Ak ste hľadači dobrodružstiev a silných dojmov, bulharské hory vám ich ponúknu v dobrých množstvách a kombináciách.

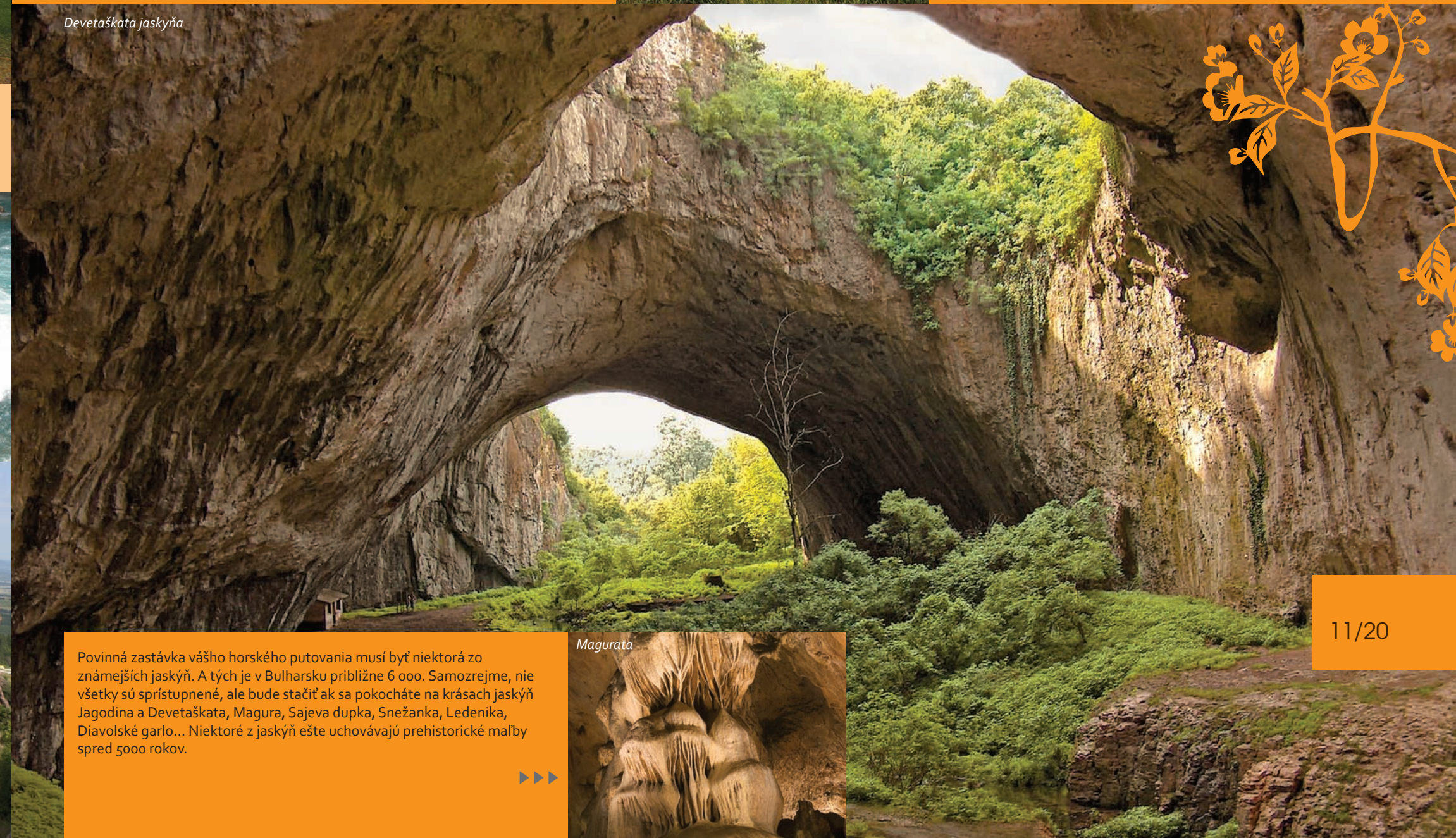


Skaly Belogradchik

Horské rieky, vodopády, panenská príroda a veľa, veľa možností pre turistiku a vzrušujúce stretnutia s bulharskými pohoriami. Bolo vytvorených množstvo biosférych rezervácií, obrovské územia pohoria Pirin, Rila a Stará planina sú vyhlásené za Národné parky. Národný park Pirin a Národná rezervácia Srebarna sú zahrnuté v zozname UNESCO.



Devetaškata jaskyňa



Povinná zastávka vášho horského putovania musí byť niektorá zo známejších jaskýň. A tých je v Bulharsku približne 6 000. Samozrejme, nie všetky sú sprístupnené, ale bude stačiť ak sa pokocháte na krásach jaskýň Jagodina a Devetaškata, Magura, Sajeva dupka, Snežanka, Ledénika, Diavolské garlo... Niektoré z jaskýň ešte uchovávajú prehistorické maľby spred 5000 rokov.



Magurata





Zimné rozprávky z Bulharska

Vďaka svojej polohe – v južnej časti Európy, Bulharsko a jeho zimné strediská sa tešia výdatnému slnku a veľkolepému snehu.



Etara



Neopísateľná je krása bulharských hôr cez zimu! Môžu byť surové a dokonca i strašné, ale môžu k Vám prejaviť nežnosť, hrejúcim slnkom, iskriacim snehom a skvelými zjazdovkami. Rila, Pirin, Rodopy a povedľa nich sa hrdo vije Stará planina. A pre hostov Sofie, Vitoša je na niekoľko krokov!



Bulharsko má ešte jednu tvár – zadriemali pod zasneženým šatom, krásne obrodenské domy. Nájdite si čas na zimné stretnutie s mestami Etara, Koprivštica, Triavna, Široka laka alebo Starý Plovdiv, kde stretnete svojráznu architektúru, unikátny balkánsky kolorit a veľa romantiky... A celá táto veľkoleposť, ktorá zozbierala v sebe zvuky, farby a vône – vône dymu, chutných jedál a hriatej rakie prispieje k tomu, aby vaša dovolenka bola pestrá a nezapomenuteľná.

Bansko, Borovec, Pamporovo – zimné strediská Bulharska! Moderná a súčasná infraštruktúra, vynikajúce zjazdovky, lanovky a vleky, útulné čajovne a reštaurácie, skúsení lyžiarski inštruktori urobia Vašu zimnú dovolenku – nezabudnuteľnú. Lyžiarske zjazdovky zimných stredísk v Bulharsku sú hositeľkami súťaží európskeho i svetového šampionátu v jednotlivých disciplínach. Súčasne s vynikajúcimi podmienkami pre športovú činnosť sú k dispozícii i výborné možnosti pre relaxovanie v športovo-regeneračných SPA i wellness centrách v blízkych hoteloch.



Bansko



Ak sa rozhodnete spojiť aktívnu zimnú dovolenku s kongresovou turistikou – Bulharsko je to pravé miesto. Zjazdovky a podnebie sú vhodné pre hostí s rôznymi záujmami a športovou prípravou. Očakávajú Vás vybrané reštaurácie, konferenčné siene, SPA komplexy a fitness centrá. A k tomu i bohatý kultúrny program...





Veľkoleposť a prvotriedne služby Čiernomorského pobrežia

Bulharská Riviéra je magické miesto! Tu si dávajú stretnutie teplé more, prívetivé slnko a stará kultúra... Pláže sú s najjemnejším pieskom a zľahka sa strácajú v objatí mora. A slnka je veľa i je šetrné. A ak k tejto veľkoleposti pridáme i luxus nových hotelových komplexov, alebo útulnosť malých prímorských mestečiek a dedínok, obraz bude úplný. Vaše morské prázdniny naberajú na rýchlosti!



Podme športovať! Po krásnych plážach Bulharska, behanie a plážový volejbal môžu priniesť nie len úžitok pre zdravie a krásu tela, ale i pohodu a zábavu. Plávanie, surfovanie, potápanie, jazda na vodnom skútri, vodné lyžovanie – vaše športové prázdniny môžu mať veľa tvári. Deň čo deň slnko, voda a šport z vás modeluje umelecké dielo!



Diskotéky, nočné kluby, reštaurácie a romantické zariadenia na pláži udržujú dynamiku vašej výbornej nálady. More, piesok, nádherné turistické komplexy ako aj prechádzky s loďkami Vás donútia, aby ste sa zabávali na plné obrátky. Oddajte sa emóciám!

BULHARSKO



Primorsko

Varna, Slnčné pobrežie, Zlaté piesky, Albena, Nesebar, Pomorie – ako drahocenný náhrdelník prebleskujú svetlá luxusných stredísk. Výber je bohatý – tak ako pre milovníkov luxusu a nočného života, tak aj pre ceniteľov tichých dovolení v lone prírody a starej kultúry.



Nesebar

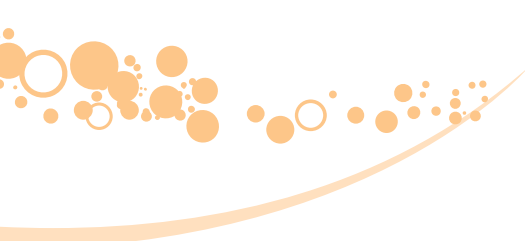
Staroveká kultúra Bulharska! Tu, okolo morského brehu – vaše stretnutie s unikátnym výžarováním kláštora Aladža, alebo z hlbín času vynorená Apolonia Pontika okolo Sozopolu... A starobylý Nesebar je medzi pamätníkmi kultúry so svetovým významom pod záštitou UNESCO. Ale bulharská kultúra má aj súčasnú tvár – festivaly, koncerty, výstavné siene.



Jachty, golf, zlatistý piesok, dobré nápoje a nekonečná túžba po živote! Otvorte svoje srdce a oči pre horúcu krásu Čiernomorských stredísk, kde zábava nikdy nekončí. A bezpodmienečne si vyčleňte čas pre Sozopol, Balčík, výbežok Kaliakra – romantické zastávky vašej dovolenky.



www.bulgariatravel.org



Krása a zdravie z 600 minerálnych prameňov

Bohatá paleta procedúr sa postará i o vašu krásu. Tu prichádzajú na pomoc blahodárne éterické oleje, med a samozrejme – profesionalizmus špecialistov.



Chisar



Vo Velingrade sa nachádza najvýznamnejšie náhodisko termálnych vôd v Bulharsku. Ich chemické zloženie ich zaraďuje medzi najliečivejšie v celom štáte. Slané termálne vody sú silný liečebný prostriedok pri onemocneniach oporno-pohybového aparátu, periférneho nervového systému, dýchacích orgánov, trávenia atď. Iný dar od Boha po bulharských zemiach sú náhodiská liečebného bahna, bahna z jazier typu liman, rašelina a bentonitová hlina. Pomorie, Karlovske minerálne kúpele, Marikostino sú jedny zo známejších centier pre liečenie s bahnom.

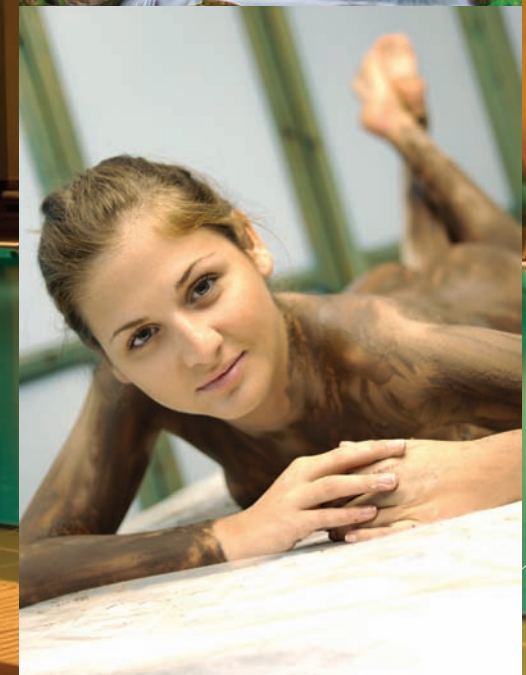
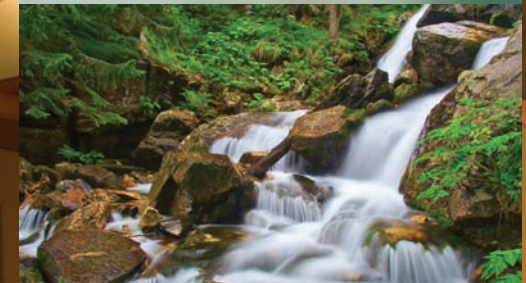
Ak pricestujete do Bulharska, aby ste sa pokochali na zázračnej sile jej minerálnych vôd a na komforte nových luxusných SPA-komplexov, odhalíte veľkolepé možnosti pre oddych a rozptýlenie – lyže i snowbord cez zimu, obširne zlatisté pláže cez leto, vysoké hory s krásnymi výhľadmi a ešte stále panenskú prírodu...

BULHARSKO



Základnou prednosťou Bulharska je i skutočnosť, že bioklimatické a balneologické zdroje sa nachádzajú v zriedkavo stretávajúci sa spojeniach, známych ako horská a morská kombinácia. A okrem veľkolepých prírodných daností vás očakáva i komfort nových luxusných komplexov vo Velingrade, Chisaria, Kjustendile, Devine, Pomorí, Sandanski...

Sapareva bania



Bulharsko je krajina s najväčším počtom minerálnych prameňov na svete po Islande. Doteraz u nás je odhalených a preskúmaných skoro 600 minerálnych prameňov, z ktorých viac ako 80 percent je s liečebnými vlastnosťami a majú teplotu vody od 20 do 101 stupňov Celzia. Veľká časť minerálnych vôd u nás vyviera z veľkej hĺbky, čo je zárukou ich čistoty.





Unikátne Bulharsko



Dôležitým elementom kultúrnej mapy Bulharska sú národné i medzinárodné folklórne festivaly a súťaže v spievaní – Medzinárodné folklórne festivaly v meste Burgas a Plovdiv, Národné folklórne púte v kraji okolo Roženu blízko mesta Smolian a v mestách Koprivštica a v mnohých iných. Nezabudnuteľné stretnutie s tradíciami, talentom a nádhernou pestrosťou!

Bulharské folklórne sviatky a tradície sú neuveriteľnou zmesou farieb a zvukov, pohanskej i kresťanskej symboliky. Príležitosť, aby ste sa stali priamo účastníkom v obradoch a obyčajoch ako sú napr. Bulharská svadba, Nestinarské tance, Kukery, Trifon Zarezan, Eniova bulia, Koledovanie, Lazaruvane, Peperuda, German a v iných, zanechá vo vás nezapomenuteľné spomienky z vášho bulharského dobrodružstva.

Olejnatá ruža a bylinky sú v bulharských tradíciách zvlášť v úcte. Poďte koncom mája do Kazanlaku, Karlova alebo Kaloferu – na tradičný Sviatok ruže.



www.bulgariatravel.org



Charakteristické pre bulharské tradície a obyčaje sú sviatky spojené s domom, rodinou, deťmi... Vianočné sviatky, Veľkonočný koláč - kozunak a maľované vajcia, meniny i svadobné obyčaje – všetky tieto sviatky ako do farebného koberca vtvárajú unikátny bulharský duch a identičnosť.

Neopakovateľným spôsobom sa pohanské obrady miešajú s kresťanskými rituálmi. A keď sa pozeráš na kukerov – mužov s obrovskými strašidelnými maskami a kostýmami, vyhŕňajúcich prostredníctvom tanca všetko zlo alebo na nestinarov, tancujúcich bosými nohami po žeravom uhli, ty si povieš – to je mágia!



BULHARSKO

Môžeme Vám ešte veľa rozprávať o Bulharsku, o jeho pohostinnosti. Ale to nestačí! Musíte prísť sem a na vlastné oči sa presvedčiť a svojím srdcom vykresliť vlastný obraz. Aby ste odhalili nové krásy, aby ste sa posadili na rôzne bohato prestreté stoly a aby ste si vypili rôzne vína, aby ste počuli očarujúce národné piesne... A potom so zalúbeným srdcom, keď sa vrátite domov a keď túžba po Bulharsku vás zachváti znovu – neváhajte... Očakávame Vás!



Bulharsko

PRAKTICKÁ INFORMÁCIA

Štátny systém riadenia v Bulharsku: Parlamentárna republika
Hlavné mesto: Sofia (1.2 milióna obyvateľov)
Úradný jazyk: bulharčina, písmo - Cyrilika
Náboženstvo: Pravoslávne (85%), mohamedánstvo (8%), iné (7%)
Časové pásmo: GMT (Londýn) + 2 hodiny, Východoeurópske časové pásmo (Nemecko) + 1 hodina.

Podnebie: Mierne kontinentálne, v južných častiach – prechodné stredomorské. Priemerné teploty pre mesiac január sú od -2 do 2 stupne Co v nížinách i do -10 stupňov Co v horách, v júli sú 19-25 stupňov Co v nížinách i okolo 10 stupňov Co vo vysokých častiach pohorí. Zrážky - 450-600 mm v nížinách, do 1300 mm v pohoríach.

Zmenáreň: Bulharský LEV je viazaný k euru pomerom 1 EUR= 1.955 BGN.

Dôležité telefónne čísla: Telefónny kód pre vytáčanie Bulharska mimo štátu: +359
 Jednotné európske číslo pre súrne volania: 112

Letiská: Letisko Sofia - tel: +359 2 937 2211
 Letisko Plovdiv - tel: +359 32 601127
 Letisko Varna - tel: +359 52 573 323
 Letisko Burgas - tel: +359 56 870 248

Pre kontakty: **Ministerstvo ekonomiky, energetiky a cestovného ruchu**
 Bulharsko, 1052 Sofia, ul. Slavianska č.8
 tel. centr. +359 2 940 7001, fax: +359 2 987 2190
 e-mail: e-docs@mee.government.bg
www.mee.government.bg
www.bulgariatravel.org
 Národné turistické informačné centrum
 Sofia 1000, nám. Svätá Nedelja č. 1
 tel: 02/ 933 58 11, 933 58 21, 933 58 26



Operačný program "Regionálny rozvoj" 2007-2013
www.bgregio.eu
Investujeme do Vašej budúcnosti!



Projekt je financovaný z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj a zo štátneho rozpočtu Bulharskej republiky
 „Schéma pre bezodplatnú finančnú pomoc BG 161PO001/3.3-01/2008 „Podpora efektívneho národného marketingu turistického produktu a zlepšovania informačných služieb“ podľa zmluvy BG161PO001/3.3-01-4 pre projekt „Vypracovanie a rozširovanie reklamno-informačných materiálov k prezentácii Bulharska akoturistickej destinácie“

Bulharsko

Ministerstvo ekonomiky, energetiky a cestovného ruchu

Bulharsko, 1052 Sofia, ul. Slavianska č.8

tel. centr. +359 2 940 7001, fax: +359 2 987 2190

e-mail: e-docs@mee.government.bg

www.mee.government.bg

www.bulgariatravel.org



Tento dokument je vyhotovený v rámci projektu „Vypracúvanie a rozširovanie reklamno-informačných materiálov k prezentácii Bulharska ako turistickej destinácie“ zmluva BG161PO001/3.3-01-4, ktorý sa uskutočňuje s finančnou pomocou „Operačného programu „Regionálny rozvoj“ 2007 – 2013, spolufinancovanie Európskou úniou, prostredníctvom eurofondov pre regionálny rozvoj. Celú zodpovednosť za obsah dokumentu nesie beneficiant – Ministerstvo ekonomiky, energetiky a cestovného ruchu a za žiadnych okolností sa nemôže súdiť, že tento dokument odráža oficiálne stanovisko Európskej únie a Riadiaceho orgánu.